

Cultura

Libri

Italiani

I libri italiani letti da un corrispondente straniero. Questa settimana la freelance norvegese **Vanja Luksic**.

A cura di Andrea Gentile
Contemporaneo occidentale

Il Saggiatore, 332 pagine, 22 euro

●●●●●

Inutile girarci intorno.

Contemporaneo occidentale non è un'antologia qualsiasi, è un libro complicato, con delle premesse intellettuali non immediatamente percepibili.

Bisogna prendersi un attimo di tempo e scegliere come affrontarlo, come leggerlo.

Questa selezione di grandi nomi della letteratura internazionale curata da Andrea Gentile può essere considerata come una contemplazione della realtà, "un tuffo nell'ignoto" o un viaggio tra "l'immagine di un io e l'io", come suggerisce il curatore stesso. Oppure può essere un assaggio mentale delle creazioni degli scrittori: detto con le parole del norvegese Karl Ove

Knausgård, dei loro diversi tentativi "di raggiungere la luce". Io però scelgo di pensare a *Contemporaneo occidentale* come a una collana composta di pietre di varie forme e colori, in cui ogni gemma riflette la luce in un modo unico, illuminando così angoli diversi della nostra realtà, aiutandoci a capire un po' di più il labirinto in cui viviamo. Ma a prescindere dall'approccio, spero che molti lettori si prendano il tempo per immergersi in queste trecento pagine perché sono sicura che chiunque riuscirà a trovarci il riflesso di un diamante. ♦

Regno Unito

Sette lune per fare giustizia

Lo scrittore srilanchese **Shehan Karunatilaka** ha vinto il Booker prize con il romanzo *The seven moons of Maali Almeida*

The seven moons of Maali Almeida è il secondo romanzo di Shehan Karunatilaka, pubblicato più di dieci anni dopo il suo libro d'esordio, *Chinaman*. L'attesa ha dato i suoi frutti, visto che il romanzo è stato premiato con il Booker prize (58mila euro) per la narrativa. La trama: negli anni novanta il fotografo omosessuale Maali Almeida, dopo essere morto, si risveglia in una specie di ufficio amministrativo dell'aldilà. Non ha idea di chi lo abbia ucciso ma gli vengono concesse sette lune di tempo per contattare le persone a lui

DOUGLAS CURRAN (AFP/GETTY)



Rameswaram, Sri Lanka, giugno 1987

care e fargli trovare delle foto nascoste sulle atrocità compiute durante la guerra civile, che sconvolgeranno lo Sri Lanka. "Un libro che ti conduce in un viaggio tra vita e morte, un ottovolante che porta dritto verso il cuore oscuro del nostro mondo.

Dove a sorpresa il lettore troverà gioia, tenerezza, amore e lealtà". Ritirando il premio, Karunatilaka si è rivolto al popolo dello Sri Lanka, dedicandogli il libro e impegnandosi a continuare a diffondere storie del genere. **The Guardian**

Il libro Nadeesha Uyangoda

Tra Londra e i Caraibi

Pauline Melville
Uno di questi due paesi è immaginario

Tamu Edizioni, 270 pagine, 16 euro

Questa collezione di racconti, pubblicata per la prima volta nel 1990, è l'esordio che valse il Commonwealth writers' prize alla scrittrice britannica nata in Guyana, il paese d'origine di suo padre. Pauline Melville scrive in una lingua camaleontica, che vaga tra il soprannaturale e il reale, che fa la spola tra la Londra della *working class* e l'ex colonia, un

posto dove "i fantasmi camminavano sfrontati per strada, senza nascondersi". Melville attinge a piene mani dal folklore guyanese: nel primo racconto il protagonista, il presentatore radiofonico Shakespeare McNab, si trasforma nella Diabliesse per rientrare nelle grazie del potente vicepresidente del paese. Allo stesso tempo, il mito caraibico e quello europeo dei racconti s'innestano sull'impegno politico dell'autrice, ampliandosi in un'analisi sociopolitica delle identità e dei contesti colo-

niali e neocolonialisti. Il dolore e il senso d'ingiustizia, che pure accompagna i personaggi ("i bianchi avevano ingannato il mondo facendo credere che Gesù fosse bianco"), sono sempre bilanciati da un regista comico, divertente ("sua madre gli rifilò un bel po' di sberle per aver osato chiamare Dio 'un lurido mezzosanguine'"). È da applaudire la scelta di Tamu Edizioni di riportare in Italia un'autrice pressoché sconosciuta, proteiforme e caleidoscopica, che tutti dovremmo leggere. ♦

